



DIABLO<sup>®</sup>  
IMMORTAL<sup>™</sup>

LA CIUDAD  
MUTILADA

CLAY MCLEOD CHAPMAN  
PETER BERGTING

BILZARD  
ENTERTAINMENT



# LA CIUDAD MUTILADA

# DIABLO<sup>®</sup> IMMORTAL™

*En la antaño próspera Lut Gholein, el siniestro Cuidador guía a los débiles y desesperados a un destino quizá peor que la muerte. Pero ¿quién es realmente el cuidador de la ciudad... y quién mueve sus hilos en la sombra?*

GUIÓN **CLAY MCLEOD CHAPMAN** ARTE Y PORTADA **PETER BERGTING**  
COLOR **LAURA AFFE** TIPOGRAFÍA **ANDWORLD DESIGN**

BLIZZARD ENTERTAINMENT

DIRECCIÓN SÉNIOR DE DESARROLLO DE HISTORIA Y FRANQUICIA **VENECIA DURAN**

ADMINISTRACIÓN SÉNIOR, ESCRITURA Y LIBROS **MATTHEW CÖHAN**

SUPERVISIÓN EDITORIAL **CHLÖE FRABONI**

EDICIÓN SÉNIOR **MEGAN WALKER**

ARTE DE MARCA SÉNIOR **SÖPHIE ERB**

PRODUCCIÓN **BRIANNE MESSINA, TAKAYUKI SHIMBÖ, LAURA TAYLÖR, JT TÖRREA**

CONSULTA DEL EQUIPO DE JUEGO **MÖNICA CHEN, DAVID LÖMELI, RYAN QUINN,**

**BENJAMIN WAGNER** CONSULTA HISTÓRICA **IAN LANDA-BEAVERS**

TRADUCIDO POR **IRENE MÖRALES LÓPEZ Y ALEX LÖRENTE**



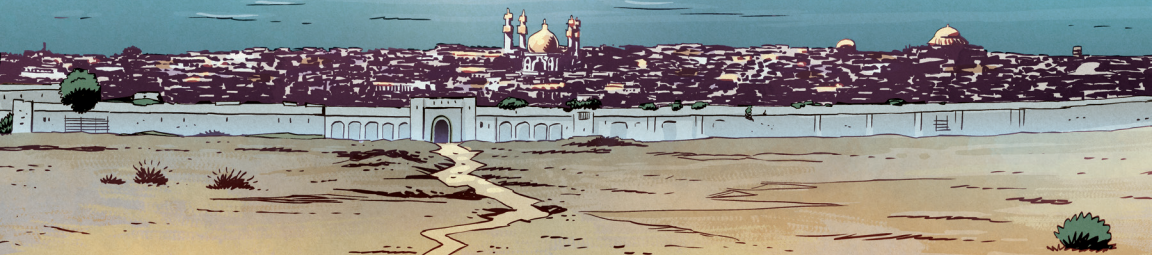
Blizzard.com

© 2026 Blizzard Entertainment, Inc. Blizzard y el logo de Blizzard Entertainment son marcas comerciales o marcas registradas de Blizzard Entertainment, Inc. en los EE. UU. y otros países.

Publicado por Blizzard Entertainment.

El cómic es una obra ficticia. Los nombres, personajes, lugares e incidentes son productos de la imaginación de los artistas y autores y se usan de forma ficticia y cualquier parecido con personas reales, vivas o muertas, establecimientos comerciales, eventos o locales es pura coincidencia.

Blizzard Entertainment no tiene ningún control sobre las páginas web de autores o terceros ni sobre su contenido, por lo tanto no asumen ninguna responsabilidad por ellos.



¡PESCADO!  
¡PESCADO  
FRESCO!

¡ESE PESCADO  
NO ES FRESCO!  
ESTOS SÍ VIENEN  
DIRECTOS DEL  
MAR...



MUCHA GENTE CREE QUE  
AQUÍ ESTÁN A SALVO.  
PROTEGIDOS POR SU  
PROPIA RIQUEZA.



LA COLECCIÓN DE  
HOMBRES Y MUJERES DE  
TODOS LOS RINCONES  
DEL MUNDO...

... QUE SOLO PIENSAN  
EN EL DINERO.



ANTES, HACE MUCHO TIEMPO.  
AHORA, ESA SEGURIDAD SOLO  
ES UN RECUERDO.



UN REMORDIMIENTO  
EN EL QUE SE  
REVUELCAN.

HOY, CADA MOVIMIENTO,  
CADA ALIENTO, CAE BAJO LA  
MIRADA ATENTA DE...

¡CLEMENCIA!

¡POR  
FAVOR!



... AL QUE LLAMAN  
CHIDADOR.

MI CUIDADOR.

LA GENTE DE LUT GHOLEIN  
SE MUERE DE HAMBRE,  
MARCHITÁNDOSE ENTRE LOS  
MUROS DE SU PROPIO HOGAR.

ESTAMOS  
HAMBRIENTOS...  
DAMOS DE COMER... POR  
FAVOR...

SOLO UN  
MENDRUGO  
DE PAN...

¡MANZANAS!

LA DESESPERACIÓN  
LEVA A LOS DÉBILES A  
COMETER ACTOS...

¡AAAAAAH!

SSSSSS

... Y A SUFRIR LAS  
CONSECUENCIAS.


SU MISERIA...  
SU ANGSTIA...

NNNNH

HAZTE ÚTIL...  
ÚNETE A MIS  
CONTENDIENTES.




VAYA, ¿QUÉ ES ESÓ?



¿UNA HEROÍNA,  
ALZÁNDOSE DESDE  
ESTE NIDO DE  
MISERIA?

SHH.  
SILENCIO.

NO PERMITAS QUE  
TE VEA. DATE PRISA  
ANTES DE QUE SEA  
DEMASIADO TARDE.



TAN VALIENTE,  
ENFRENTÁNDOSE  
SOLA A UN MAL  
COMO ESTE...



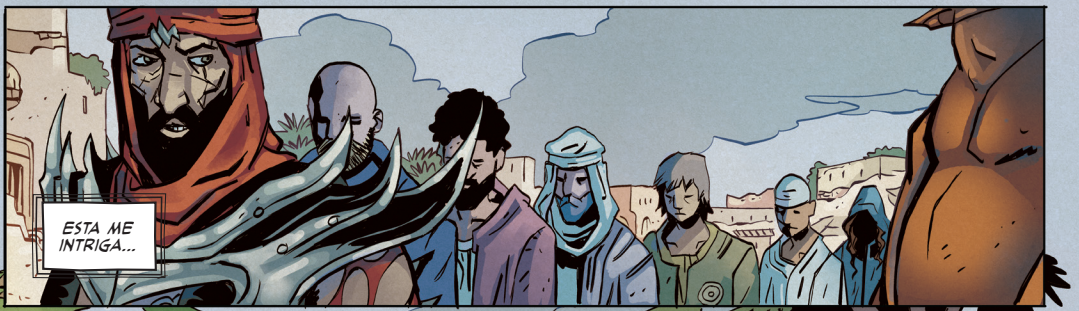
OH... ESTÁS  
SANGRANDO.  
CONOZCO BIEN LOS  
LUGARES DONDE LA  
SANGRE MANA DEL  
CUERPO...



... DÉJAME  
MOSTRARTE ALGUNOS  
DE MIS FAVORITOS.

MALDITO.

WOOOM



ESTA ME INTRIGA...

... TRAÉMELA.

CÁLMATE...



AHORA.



¿ME BUSCABAS?

¡AHH!

¡QUÉ CARÁCTER!  
DIME UNA COSA...

... ¿CUÁL CREES  
QUE SERÁ LA  
MEJOR FORMA  
DE HACERTE  
SANGRAR?

**SLAM**

GRRRAH

RARRRGH

¡JÁ, JÁ!

KARRACK

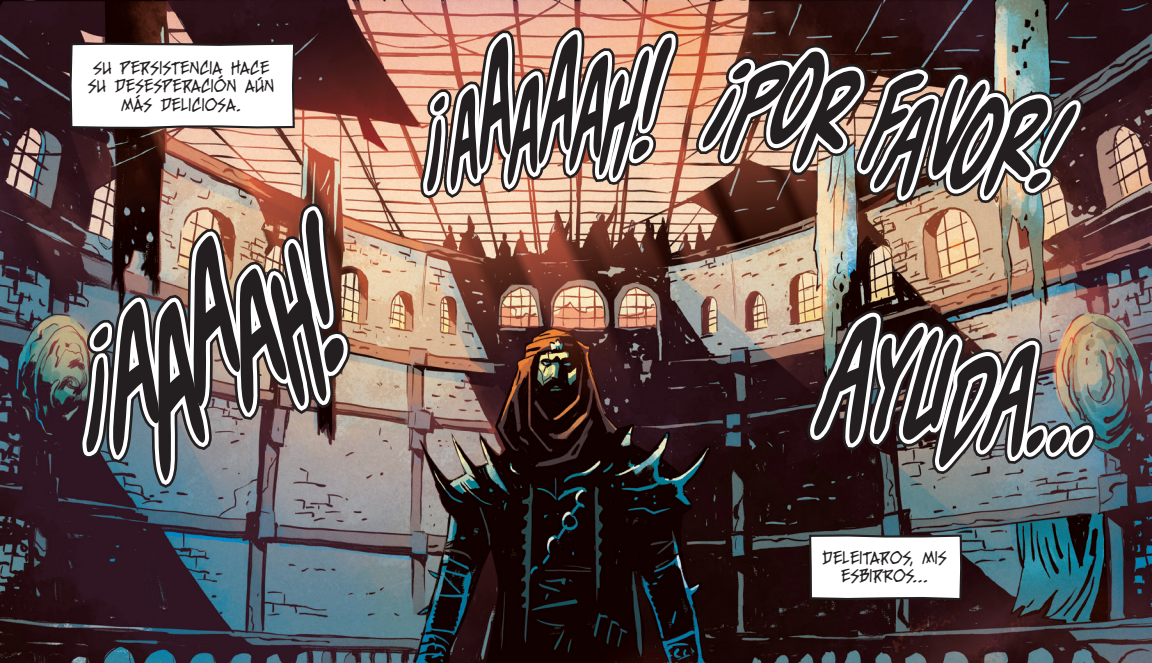




AHORA,  
PACIENCIA...  
AÚN CONSERVA  
UNA CHISPA DE  
ESPERANZA.



¡AAAAAH!  
¡POR FAVOR!



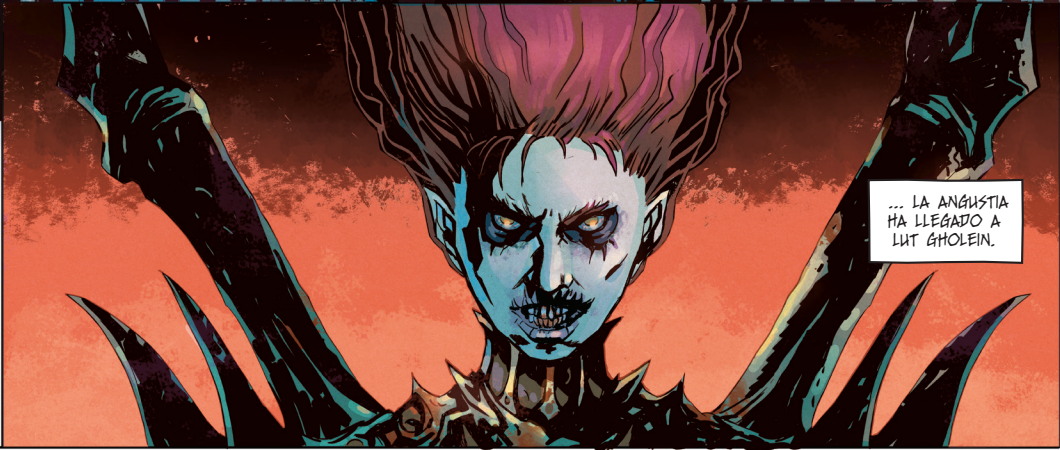
SU PERSISTENCIA HACE  
SU DESESPERACIÓN AÚN  
MÁS DELICIOSA.

¡AAAAAH!

¡AAAAAH! ¡POR FAVOR!

AYUDA...

DELEITAROS MIS  
ESBIRROS...



... LA ANGSTIA  
HA LLEGADO A  
LUT GHOLEIN.